



V Bruseli 29. septembra 2022
(OR. en)

12628/22

Medziinštitucionálny spis:
2022/0234(NLE)

TRANS 589
MAR 167

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Č. predch. dok.:	11817/22
Č. dok. Kom.:	11800/22
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Európskom výbore pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby a v Ústrednej komisii pre plavbu na Rýne, pokiaľ ide o prijatie noriem týkajúcich sa lodí vnútrozemskej plavby a riečnych informačných služieb – prijatie

I. ÚVOD

1. Komisia predložila 11. augusta 2022 Rade uvedený návrh.
2. Návrh sa týka stanovenia pozície Únie, ktorá sa má zaujať na zasadnutí Európskeho výboru pre vypracovanie noriem v oblasti vnútrozemskej plavby (CESNI) 13. októbra 2022, ako aj na plenárnom zasadnutí Ústrednej komisie pre plavbu na Rýne (CCNR) 8. decembra 2022 v súvislosti s plánovaným prijatím európskych noriem, ktorými sa stanovujú technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby (norma ES-TRIN 2023/1), a európskej normy pre riečne informačné služby (norma ES-RIS 2023/1).

3. Uvedené normy môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629¹ a záväzné technické špecifikácie prijaté v rámci smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES².
4. CCNR je medzinárodná organizácia s regulačnými právomocami pre otázky vnútrozemskej vodnej dopravy na rieke Rýn. Členmi CCNR sú štyri členské štáty EÚ (Belgicko, Francúzsko, Holandsko a Nemecko) a Švajčiarsko. Únia nie je členom CCNR.
5. Výbor CESNI bol zriadený 3. júna 2015 v rámci CCNR s cieľom vypracovať technické normy pre vnútrozemskú plavbu v rôznych oblastiach, najmä pokiaľ ide o plavidlá, informačné technológie a posádku.

II. PRÁCA V PRÍPRAVNÝCH ORGÁNOCH RADY

6. Pracovná skupina pre námornú dopravu preskúmala návrh 5. a 12. septembra 2022.
7. Na základe dohody dosiahnutej na úrovni pracovnej skupiny zrevidoval znenie návrhu rozhodnutia Rady útvar právnikov lingvistov Rady.

III. ZÁVER

8. Výbor stálych predstaviteľov sa vyzýva, aby preskúmal a schválil návrh rozhodnutia uvedený v dokumente ST 12317/22, ktorý vypracoval útvar právnikov lingvistov, a zaslal ho Rade na prijatie.
9. Európsky parlament bude o prijatí informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ.

¹ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1629 zo 14. septembra 2016, ktorou sa stanovujú technické požiadavky na lode vnútrozemskej plavby, ktorou sa mení smernica 2009/100/ES a ktorou sa zrušuje smernica 2006/87/ES (Ú. v. EÚ L 252, 16.9.2016, s. 118).

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/44/ES zo 7. septembra 2005 o harmonizovaných riečnych informačných službách (RIS) na vnútrozemských vodných cestách v Spoločenstve (Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 152).